



Лорен Стриклинг

Заместитель министра торговли
США

Выступление на Всемирной встрече ICANN

Буэнос Айрес, Аргентина

21 июня 2015

Спасибо вам за возможность выступить на этой сессии по передаче функций IANA и развитию ответственного функционирования ICANN. Процесс завершения приватизации системы доменных имен продолжается уже более года. В начале моей речи я бы хотел выразить всем вам благодарность и высокую признательность всем, кто участвовал в бесчисленных встречах, конференц-звонках и неформальных разговорах о том, как наилучшим образом передать ответственное управление функциями IANA. <...>

Меня попросили высказать свою точку зрения по поводу выработанных предложений. К сожалению, те из вас, кто пришли это услышать, будут разочарованы, поскольку я не собираюсь этого делать. Мне кажется, мне не стоит делиться своими соображениями по поводу вопросов, обсуждавшихся в рамках многостороннего процесса, в котором приветствовались все идеи, и участники которого имели возможность в полном объеме проанализировать все варианты передачи ответственного управления функциями IANA. Вместо этого я бы хотел, чтобы Координационная группа по передаче координирующей роли в исполнении функций IANA (ICG) завершила выработку предложения по передаче координирующей роли NTIA в осуществлении функций IANA, и чтобы Сквозная рабочая группа сообщества по усовершенствованию подотчетности ICANN (CCWG) продолжила свою работу и передала комментарии и предложения по предварительному предложению усовершенствования подотчетности. Я хочу заглянуть немного вперед и прокомментировать предстоящий процесс и план, которого мы будем придерживаться, чтобы оценить возможность принятия предложения. Меня попросили подчеркнуть в моем комментарии важность выполнения плана, для того, чтобы выполнить передачу ответственного управления функциями IANA в установленные сроки. Когда мы получим план, наша первая задача будет состоять в том, чтобы оценить его в соответствии с критериями, которые мы озвучили в марте 2014 г.

Моя первая мысль, которую я сегодня хочу до вас донести, состоит в том, чтобы вы, работая над завершением вашего плана, сосредоточились над выполнением [критериев](#) NTIA. Это не говорит о том, что мы должны прекратить работу над другими вопросами.

<...>

Моя вторая идея состоит в важности выработки полноценного плана. Под этим я понимаю следующее. Поскольку сообщество готовит отчет, который подкрепляет план и способствует его конечному одобрению, этот отчет должен понятно и убедительно демонстрировать, что план удовлетворяет критериям. Также этот отчет должен продемонстрировать, что сообщество полностью осознает последствия этого предложения. Вероятно, что любое изменение в существующей структуре нашей деятельности будет иметь последствия, некоторые из которых будут неожиданными. Мы посмотрим, как сообщество справилось с тем, чтобы идентифицировать и нивелировать эти последствия в своем планировании.

Отчет также должен отражать факт того, рассматривало ли сообщество альтернативные варианты. Сообщество должно изложить мнения и причины выбора того или иного варианта из тех, что были рассмотрены. В отчете должны максимально предусматриваться ответы на любые вопросы, которые могут возникнуть вокруг плана. <...> Так же важно, чтобы сообщество рассмотрело как можно больше вопросов сейчас, не оставляя их для будущих обсуждений. Нам будет сложно утвердить план, который будет содержать много открытых для будущей работы вопросов. Кроме того, если этот план будет сосредоточен на внесении улучшений в существующие механизмы, отчет должен отражать факт того, что сообщество понимает слабые места происходящих процессов и предлагает улучшить их для того, чтобы исправить недостатки или устранить проблемы.

Примером этого, как я писал в своем [блоге](#), является Независимая обзорная группа (Independent Review Panel). Доверие, возложенное на 3, 5 или любое число лиц, чтобы выносить решение от имени избранного Совета директоров ICANN, приводит к меньшей подотчетности для сообщества и большей вероятности того, что воля сообщества будет подорвана. Также это приводит к возможности для отдельных людей подорвать консенсус всех заинтересованных сторон, преследуя свои узкие интересы. Таким образом, если сообщество действительно хочет положиться на этот механизм, ему следует ответить на критику существующего процесса.

Все эти факторы должны сопутствовать тому, чтобы сообщество выработало наиболее простое предложение, но которое в то же время будет отвечать его интересам и удовлетворять критериям. Если план будет слишком сложным, вероятно, возникнут проблемы, что увеличит возможность того, что сообщество будет неспособно идентифицировать и нивелировать все последствия принятия плана. Чем более сложным будет план, тем большее время займет его осуществление, что приводит к проблеме определения сроков и графика для завершения процесса передачи ответственного управления функциями IANA.

Вероятно, что все присутствующие в курсе того, что нынешний контракт на осуществление функций IANA истекает 30 сентября, и понимают, что план передачи, включая его осуществление, не уложится в эти сроки. Мы сталкиваемся с проблемой того, на какой срок

стоит продлить контракт. В настоящий момент, мы можем выбрать вариант, по которому контракт будет продлен на два года, до сентября 2017 г. Я обеспокоен тем, что, если мы просто продлим контракт еще на два года, это послужит сигналом сообществу, что ему не придется работать над выработкой плана. Или, что еще хуже, это может быть неправильно интерпретировано как сокращение поддержки правительства США в процессе завершения передачи. Несколько недель назад я попросил глав Координационной группы по передаче координирующей роли в исполнении функций IANA (ICG) и Сквозной рабочей группы сообщества по усовершенствованию подотчетности ICANN (CCWG) предоставить мне актуальный статус выработки плана по передаче и высказать свое мнение по поводу того, сколько времени займет осуществление плана, когда он будет одобрен. Мы надеемся, что Правительственный консультативный комитет (GAC) даст свой ответ сообществу после окончания встреч. Мы предполагаем, что сообщество даст рекомендации, что работа займет меньше 2 лет, и, в этом случае, мы приступим к переговорам с ICANN о продлении контракта в соответствии с пожеланиями сообщества.

Одним из условий является то, какое время займет у правительства США процесс рассмотрения и оценки плана. Мы осознаем, что действия Конгресса могут повлиять на сроки рассмотрения плана правительством США. Конгресс США был заинтересован в передаче ответственного управления функциями IANA с того момента, как мы объявили об этом в марте 2014 г. Три различных комитета провели, по меньшей мере, пять слушаний и я буду давать показания на шестом в начале июля, как только мы вернемся из Буэнос-Айреса. Сотрудники Конгресса посещали мероприятия ICANN в Лос-Анджелесе и некоторые из них будут присутствовать на мероприятиях здесь, в Аргентине. В обеих палатах Конгресса в данный момент рассматриваются законопроекты, которые повлияют на процесс передачи ответственного управления функциями IANA и, в частности, его сроки. Эти законы обяжут NTIA, после того, как мы получим план, заверить Конгресс в том, что план удовлетворяет нашим условиям и что сообщество и Совет директоров приняли все требуемые изменения. После того, как мы сделаем это, у Конгресса будет тридцать законодательных дней во время сессии Конгресса на то, чтобы рассмотреть наш отчет и решить, будет ли он предпринимать какие-либо действия. После того, как истекнут эти тридцать дней, ICANN и сообщество смогут приступить к завершению осуществления плана, если Конгресс не предпримет никаких действий. Когда будет осуществление плана будет завершено, NTIA и ICANN смогут завершить действия контракта на осуществление функций IANA.

Хорошая новость состоит в том, фокус дебатов в Вашингтоне смещается с вопроса о том, стоит ли вообще осуществлять процесс передачи к тому, что этот процесс должен осуществляться в ответственной форме. Очевидно, что принятие этого законопроекта увеличит время рассмотрения правительством США на два месяца, что вместе с нашим рассмотрением составит в итоге примерно четыре-пять месяцев в зависимости от того, когда мы получим предложение.

Другой критичный момент, который вытекает из этого законодательного языка, это необходимость выработки специального языка, чтобы осуществить озвученные изменения Устава быстро и публично, насколько это возможно. <...> Я был очень рад услышать, что этот вопрос обсуждался сегодня днем между Сквозной рабочей группой сообщества по усовершенствованию подотчетности ICANN (CCWG) и Советом директоров ICANN.

Похоже, что Совет директоров сможет предоставить техническую поддержку для рассмотрения текста постановления так быстро, как это позволит общее планирование.

Что касается обсуждения продления контракта, сообществу необходимо определить и сообщить нам, когда, по всей вероятности, оно завершит подготовку плана. К этому нужно добавить четыре-пять месяцев нашего рассмотрения, а также время, чтобы завершить осуществление плана, когда мы передадим его на рассмотрение Конгресса. Само собой разумеется, что чем проще будет план и его осуществление, тем быстрее оно будет выполнено, что позволит нам перейти к немедленному завершению контракта на осуществление функций IANA.

Последняя мысль, которую я хотел озвучить связана с определением подотчетности ICANN и тому, как выработать правильный ответ. Я хотел бы спросить вас, насколько вы уверены в том, что ваше внимание сосредоточено на действительно важных вещах. Когда я слушал обсуждение модели членства, разделения полномочий, пересмотра бюджета и тому подобного, я был поражен тем, что сообщество раз за разом выбирает из своих рядов участников Совета директоров и затем перестает доверять им в выражении интересов заинтересованных сторон. (Аплодисменты). Меня поражает, что во время обсуждений не возникает вопроса, почему главы сообществ становятся изгоями, просто вступив в Совет директоров. Я обеспокоен тем, что пока сообщество не решит эту проблему, другие способы осуществления подотчетности, о которых вы говорите, не смогут помочь в достижении результатов, на которые надеется сообщество.

Это вопрос сохранится в долгосрочной перспективе. Я не думаю, что для передачи ответственного управления функциями IANA, необходимо решить эту проблему, но сообщество должно проанализировать почему существующая система ведет к потере доверия к Совету директоров, то, как он избирается, есть ли критерии, по которым должен действовать Совет директоров. Я рассматривал этот вопрос в своем блоге, в частности, если сообщество хочет, чтобы решения Совета директоров отражали консенсус, достигнутый в сообществе, тогда критерии для действий Совета директоров должны быть выработаны консенсусом в открытой, транспарентной и инклюзивной форме. Если сообщество хочет, чтобы члены Совета директоров продолжили выносить суждения от имени сообщества, почему не выработать критерии, которые будут определять масштаб пересмотра действий Совета директоров. Связанный с этим вопрос состоит в том, почему Совет директоров принимает политические решения, которые не признает сообщество. Может быть потому, что сообщество в рамках своего политического процесса не может решить вопросы, которые затем должен решать Совет директоров из-за того, что сообщество не справилось со своей работой.

Таким образом, это те вопросы, над которыми мы должны задуматься, если не сейчас, то в следующие месяцы и годы. Я завершаю свое выступление и надеюсь, что мои замечания были полезны. Я даже не против того, что они вызывают ваше раздражение, до тех пор, пока вы думаете об этих вопросах и концентрируетесь на самых важных из них. Я хочу поблагодарить за то, что вы выслушали меня, и сейчас мы переходим к обсуждению. Спасибо.

[Подготовленный текст речи](#)